

SCRIPTURE

THE QUARTERLY OF THE CATHOLIC BIBLICAL ASSOCIATION

VOL. IV. No. 3

JULY 1949

EDITORIAL

The Newly Discovered Hebrew Manuscripts. Following on the identification by a Belgian officer early this year, of the cave in which the manuscripts were found, Père de Vaux, O.P. (Director of the Ecole Biblique, Jerusalem), and Mr. Harding, of the Transjordan Department of Antiquities, made a thorough examination of the place, discovering many more portions of manuscripts and parts of jars in which they had been kept. Mr. Harding estimated that there were about forty jars containing manuscripts, so that it had been a depository of considerable size for storing scrolls in time of danger. It was thought for a time that the researches of these archaeologists had put the authenticity and date of the manuscripts beyond question but it seems that the discussion continues.

The "Jerusalem Bible." We have received the following communication: "Our readers know that 'Les Editions du Cerf' have undertaken, under the scientific direction of the Ecole Biblique of Jerusalem and with the co-operation of French-speaking exegetes and writers, the publication of a new French translation of the Bible which will be both exact and literary, and will fulfil the requirements both of educated readers and of that wider circle of Christians who are induced by the contemporary Biblical movement to seek a closer acquaintance with the Word of God."

The first fascicules, published in 1948 met with a generally favourable reception. Three other volumes have recently been published uniform with the previous issues: *Ecclesiastes*, *Ezéchiel*, and the *Epistles to the Corinthians*, . . . Thus, after the Gospels of Mark and Luke, the Books of Maccabees, Aggaeus, Zacharias, Malachias which appeared earlier, the various literary forms of the Bible are successively interpreted in this new translation. Other fascicules announced for 1949 show that the work is going ahead rapidly, so that it will soon be possible to give a considered judgment on the whole enterprise. From now on, it deserves the attention of all those who are concerned with the relation of the Bible to our spirituality and culture.

L'Ecclésiaste traduit par le R. P. Pautrel, S.J. 65 fr. *Ezéchiel*, traduit par le R.P. Auvray de l'Oratoire. 325 fr. *Les Epîtres de Saint Paul aux Corinthiens*, traduites par M. le Chanoine Osty, P.S.S. 200 fr.

April 1949.

Books and Periodicals Received

From Burns Oates and Washbourne, Ltd. :

Knox, *Old Testament*, Vol. I, *Genesis-Esther*. 1949.

Lebreton, S.J., *The Life and Teaching of Jesus Christ*, 2 Vols. in one, Reprint, 1949.

Knox, *On Englishing the Bible*

From the Catholic University of America :

Heidt, *Angelology of the Old Testament*.

From St. Pierre de Sion, Jerusalem :

Evangelium secundum Matthaeum in a Hebrew translation, edited by Père Banchet, O.C.D.

From Messrs. Delachaux et Niestlé, Neuchatel and Paris :

Fischer, *La Loi ou Les Cinq Livres de Moïse*.

From the Tyndale Press :

Aalders, *The Problem of the Book of Jonah*.

Analecta Lovaniensia Biblica et Orientalia :

Jacquemin, *La portée de la troisième demande du "Pater."*

Massaux, *L'Influence littéraire de l'Évangile de Saint Matthieu, sur la Didache*.

Catholic Biblical Quarterly, Washington, D.C., U.S.A.

Verbum Domini, Biblical Institute, Rome, Italy.

Estudios Bíblicos, Madrid, Spain.

Cultura Bíblica, Segovia, Spain.

Pax, Prinknash Abbey, Gloucester.

Melita Theologica, Royal University, Malta.

Collationes Brugenses, Episcopal Seminary, Bruges, Belgium.

Theologisch-praktische Quartal Schrift, Linz, Austria.

THE TWO SISTERS

TEXT

ST. LUKE x, 38-42

³⁸ While they were on a journey, He entered a certain village. And a woman named Martha welcomed Him into her house.

³⁹ She had a sister called Mary who, sitting at the Lord's feet, kept listening to what He was saying.

⁴⁰ But Martha was worried with the many tasks of service. So she came up and said: "Lord, do You not mind that my sister has been leaving me to do the work of serving by myself? Please tell her to help me."